

RECORDING TRANSCRIPT
Level 1 German (90883), 2014

ENGINEER TRACK 1

NARRATOR Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is Level 1 German for 2014.

Please raise your hand if you heard that statement.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

NARRATOR Listen to three passages. You will hear each passage three times. The first time, you will hear the passage as a whole. The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided. Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions. At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

Open your booklet to page 2.

First Passage

READER 1 Was denkst du über die Umwelt?

NARRATOR What do you think about the environment?

NARRATOR Listen to five young people talking about the environment on a German radio show. Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

NARRATOR First reading

Glossed Vocabulary

READER 3 die Badewanne

NARRATOR means bathtub

READER 3 verbrauchen

NARRATOR means to use up, consume

READER 3 die Dose

NARRATOR means can

READER 3 die Pappe

NARRATOR means cardboard

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE BEGINS

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION A

NARRATOR Christoph

READER 1 Ich fahre lieber langsamer auf der Autobahn. Ich spare Gas und Geld. Die Umwelt ist mir wichtig. Wenn ich das Zimmer verlasse, mache ich immer das Licht aus. Wenn es kühl ist, ziehe ich einen Pullover an. Sonst mache ich nicht viel, um Energie zu sparen. Beim Einkaufen kaufe ich schon immer zum Beispiel Joghurt im Glas und ich bringe immer meine Einkaufstüte mit.

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION B

NARRATOR Ines

READER 3 Ich wasche mich nicht in der Badewanne, sondern dusche mich schnell. Dabei verbrauche ich weniger Wasser. Papier und Glas bringe ich zum Spezialcontainer. Ich wohne in der Kleinstadt. Ich habe ein Auto aber ich fahre eigentlich nicht viel. Ich gehe eigentlich lieber zu Fuß, weil das erstens gesünder und zweitens umweltfreundlicher ist.

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION C

NARRATOR Stefan

READER 2 Wenn ich einkaufen gehe, denke ich kaum an die Umwelt. Außerdem gibt es viele Produkte nur in Dosen. Und mit dem Auto oder Motorrad bin ich schneller als mit dem Bus oder mit der Straßenbahn. Busse sind teuer und sie kommen nicht oft genug. Wenn die Busse öfter kommen würden, würde ich vielleicht mit dem Bus fahren.

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION D

NARRATOR Tobias

READER 1 Der einzelne kann nur wenig für die Umwelt tun. Ich kann die Diskussion über die Umwelt nicht mehr hören. Es ist total langweilig. Es gibt natürlich auch interessantere Sachen. Meine Mutter wird sauer, wenn ich das Licht in meinem Zimmer nicht ausmache, aber das vergesse ich immer. Ich finde das doof, wenn ich nur ins Bad gehe oder in die Küche gehe, um Kaffee zu kochen.

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION E

NARRATOR Anne

READER 3 In der Schule bringen wir Pappe zu Sammelstellen und im Fotokopierer benutzen wir nur Umweltpapier. Ich habe auch versucht, immer Cola in Glasflaschen zu kaufen, aber das Problem ist, dass man die Flaschen nicht oft bekommt und sie auch mehr kosten. Ich fahre immer mit dem Rad zur Schule. Wenn es regnet oder schneit, fahre ich mit der U-Bahn zur Schule. Sie fährt an unserem Wohnblock vorbei.

ENGINEER FIRST LISTENING PASSAGE ENDS

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

NARRATOR Second and third readings, with pauses

Question One.

Section A

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section A again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B

Glossed Vocabulary

READER 3 die Badewanne

NARRATOR means bathtub

READER 3 verbrauchen

NARRATOR means to use up, consume

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C

Glossed Vocabulary

READER 3 die Dose

NARRATOR means can

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section E

Glossed Vocabulary

READER 3 die Pappe

NARRATOR means cardboard

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section E again

ENGINEER REPEAT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 5 SECONDS

NARRATOR You now have two minutes to review your Listening Notes and your answers.

ENGINEER PAUSE 120 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

NARRATOR Second passage

READER 2 Wie kann eure Schule umweltfreundlicher werden?

NARRATOR How can your school be more environmentally friendly?

A German exchange student is telling your German class about the environmental campaign in his school back in Germany. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

NARRATOR First reading

Glossed Vocabulary

READER 1 trennen

NARRATOR means to separate

READER 1 der Müll

NARRATOR means rubbish bin

READER 1 die Tonne

NARRATOR means container

READER 1 sich lohnen

NARRATOR means to be worthwhile

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE BEGINS

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 1 Ich heiße Heiko und ich besuche eine Realschule. In meiner Schule klappt die Umweltaktion besonders gut. Wir trennen Müll und haben eigene Mülleimer für Glas, Alu, Papier und Kompost. Wir sammeln auch Batterien und Metal.

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 1 Was kommt in die Bio-Tonne? Obstreste (zum Beispiel von Bananen, Äpfeln, Orangen), Gemüsereste (zum Beispiel Salat) und andere Essensreste (zum Beispiel Eier, Fleisch und Fisch).

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION C

READER 1 Ich bin in der Schulumweltgruppe. Wir haben Blumen und Bäume gepflanzt, um den Schulcampus schöner zu machen. Außerdem gibt es Poster in der Schule mit Slogans wie zum Beispiel; „Mülltrennung lohnt sich!“ oder „Ab in die Tonne!“ Jede Klasse hält einen Teil der Schule sauber, und diese Aktion klappt gut. Gruppen von Schülern gehen Müll sammeln.

Das finden unsere Lehrer und der Schuldirektor prima!

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION D

READER 1 Jeden Montag kommen die Klassensprecher zusammen, um über die Umwelt zu sprechen. Auf den Toiletten gibt es Toilettenpapier aus Umweltpapier. Die Schulkantine verkauft nur Cola oder Saft in Glasflaschen. Leider bringen viele Kinder immer noch Getränke in Plastikflaschen mit. Das finde ich nicht so toll. Was besonders gut klappt? Bei uns verkaufen Schüler jeden Mittwoch in der großen Pause Recyclinghefte.

ENGINEER SECOND LISTENING PASSAGE ENDS

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

NARRATOR Second and third readings, with pauses

Question Two.

Section A

Glossed Vocabulary

READER 1 trennen

NARRATOR means to separate

READER 1 der Mülleimer

NARRATOR means rubbish bin

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section A again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B

Glossed Vocabulary

READER 1 die Tonne

NARRATOR means container

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C

Glossed Vocabulary

READER 1 sich lohnen

NARRATOR means to be worthwhile

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D again

ENGINEER REPEAT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 5 SECONDS

NARRATOR You now have two minutes to review your Listening Notes and your answers.

ENGINEER PAUSE 120 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

NARRATOR Third passage

READER 2 Wer isst gesünder, Sabine oder Stefan?

NARRATOR Sabine and Stefan, two exchange students from Germany phoned in to a radio help line “Kanal 1” to get some advice about their eating and drinking habits. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

NARRATOR First reading

Glossed Vocabulary

READER 1 die Sahne

NARRATOR means cream

READER 1 wegen

NARRATOR means because of

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE BEGINS

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 1 Guten Tag, Herr Doktor. Ich esse ganz viel. Ich bin viel zu dick und ich habe immer Hunger. Keine Diät hilft. Ich suche und suche und finde keine!! Ich verstehe es nicht, bin ich dumm??

READER 2 Quatsch! Du bist sicher nicht dumm! Aber es ist nun mal so, dass eine Diät oft nicht genug ist. Was isst du an einem Tag?

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 1 Zum Frühstück esse ich meistens Müsli mit Joghurt und auch Brot mit Marmelade und viel Butter. Dazu esse ich ein gekochtes Ei, wenn meine Mutter das für mich macht. Und ach ja, ich trinke normalerweise ein Glas Orangensaft und zwei oder drei Tassen Kaffee mit Milch und Zucker. Auf dem Schulweg esse ich oft Süßigkeiten oder Kartoffelchips mit meinen Freunden. Ich esse zu Mittag in der Kantine, gewöhnlich einen Hamburger oder eine Wurst. Und dannach ein Eis. Lecker! Das Abendessen ist das Beste. Meine Mutter kocht gut. Mein Lieblingsessen ist Gulasch mit Nudeln, und als Nachtisch ein Stück Kuchen mit Sahne. Später esse ich Schokolade, wenn ich fernsehe.

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION C

READER 2 A ha! Was hast du gestern gegessen und getrunken?

READER 1 Gestern bin ich mit Freunden in die Stadt gegangen. Wir haben Fisch mit Pommes frites gegessen und auch später viel Cola getrunken. Vielleicht geht's mir deshalb nicht so gut. Ich fühle mich nicht so gut. Ich habe Bauchschmerzen und Fieber.

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION D

READER 3 Guten Tag! Ich mag gesundes Essen. Morgens zum Frühstück esse ich normalerweise Brötchen mit Nutella. Ich trinke Kakao und ich esse Obst, meistens eine Banane. Zum Mittagessen in der Schulkantine esse ich meistens Salat mit Käse. Ich bin ja Vegetarierin! Nachher esse ich einen Apfel und ich trinke immer Wasser. Am Abend esse ich etwas Warmes. Ich esse gern Omelette mit Salat. Ich trinke dazu eine Tasse Tee mit Milch.

READER 2 Das hört sich gut an. Und was hast du gestern gegessen?

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION E

READER 3 Was ich gegessen habe? Tja! Gestern Morgen habe ich nicht gefrühstückt, weil ich den Wecker nicht gehört habe und ich habe zu lang geschlafen. Vorgestern Abend musste ich für die Naturwissenschaftsprüfung lernen und ich bin deshalb sehr spät ins Bett gegangen. Ich kam erst um acht Uhr in die Schule und der Unterricht fängt schon um halb acht bei uns an. Meine Lehrerin war so böse mit mir. Das ist nicht das erste Mal, dass ich zu spät komme! Hoffentlich bekomme ich keine schlechte Noten. Ich will nicht wegen Naturwissenschaften sitzenbleiben.

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION F

READER 3 In der Pause habe ich ein Butterbrot gegessen. Zu Mittag habe ich Pizza gehabt. Am Abend habe ich zu Hause Gemüsesuppe gegessen und meine Eltern haben Kartoffelsalat mit Bratwurst gegessen. Danach habe ich Obstsalat gegessen. Das hat alles sehr gut geschmeckt.

ENGINEER THIRD LISTENING PASSAGE ENDS

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

NARRATOR Second and third readings, with pauses

Question Three.

Section A.

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section A again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION A, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B

Glossed Vocabulary

READER 1 die Sahne

NARRATOR means cream

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section B again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION B, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section C again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION C, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section D again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION D, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section E

Glossed Vocabulary

READER 1 wegen

NARRATOR means because of

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section E again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION E, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section F

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION F, PAUSE 20 SECONDS

NARRATOR Section F again

ENGINEER REPEAT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION F, PAUSE 5 SECONDS

NARRATOR This is the end of the Listening Passages.